

AMG 11 - POG 10 - FSL

HÜBNER Kombinationen / Combinations

Absolutwertgeber / *Absolut Multiturn Encoder*

Drehimpulsgeber / *Incremental Encoder*

Drehzahlschalter / *Overspeed Switch*



Allgemeine Hinweise

- Der **Absolutwertgeber AMG 11, Drehimpulsgeber (Digital-Tacho) POG 10** und der **Drehzahlschalter FSL** sind **Präzisionsgeräte**, die mit Sorgfalt nur von technisch qualifiziertem Personal gehandhabt werden dürfen.
- Die Geräte werden nach der **Qualitätsnorm DIN ISO 9001** gefertigt. **EG Konformitätserklärung** gemäß Richtlinie 89/336/EWG Artikel 10 - sowie Anhang 1 (EMV-Richtlinie).
- Wir gewähren **2 Jahre Gewährleistung** im Rahmen der Bedingungen des Zentralverbandes der Elektroindustrie (ZVEI).

General notes

- The **Absolut Multiturn Encoder AMG 11, Incremental Encoder (Digital Tachos) POG 10** and the **Overspeed Switch FSL** are **precision devices** which must be handled with care by skilled personnel only.
- The devices are manufactured according to **quality standard DIN ISO 9001**, **EU Declaration of Conformity** meeting Council Directive 89/336/EEC art. 10 and annex 1 (EMC Directive).
- We offer a **2-year warranty** in accordance with the regulations of the ZVEI (Central Association of the German Electrical Industry).

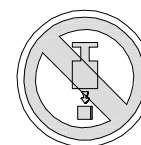
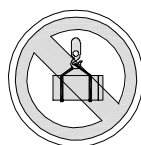
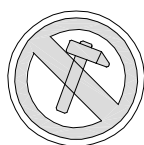


!!! ACHTUNG !!!

Beschädigung des auf dem Gerät befindlichen Garantiesiegels führt zu Garantieverlust.

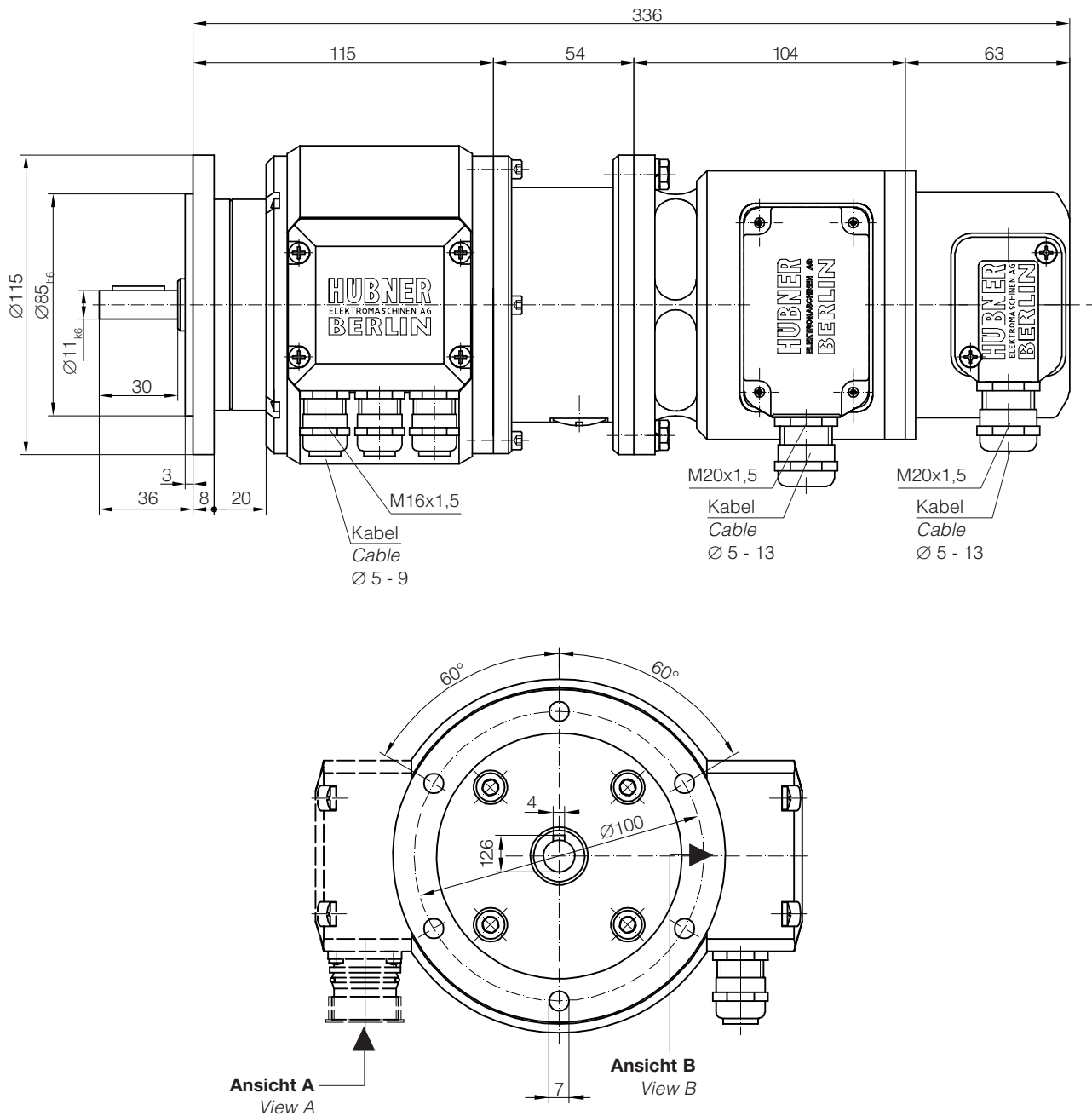
!!! WARNING !!!

Damaging the seal invalidates warranty.



Montage / Mounting

1 Montage Kombination / Mounting combination



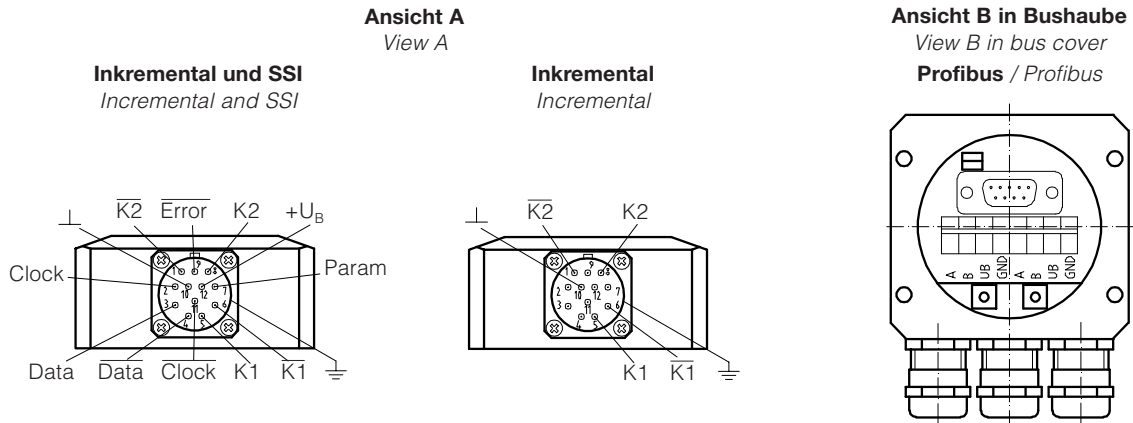
Der Anbau an den Antrieb muss mit möglichstem geringem Winkelfehler und Parallelversatz erfolgen !

Mounting onto the drive has to be carried out with a minimum of angular error and parallel misalignment !

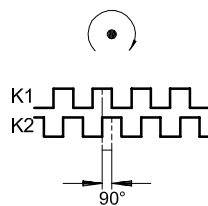
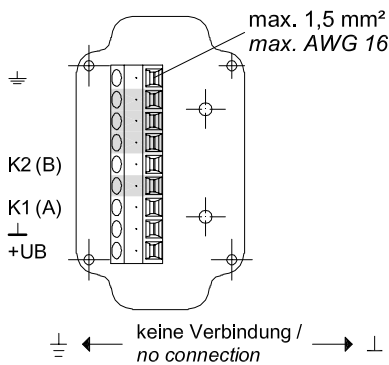


Elektrischer Anschluss / Electrical connection

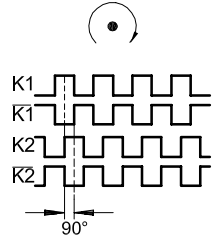
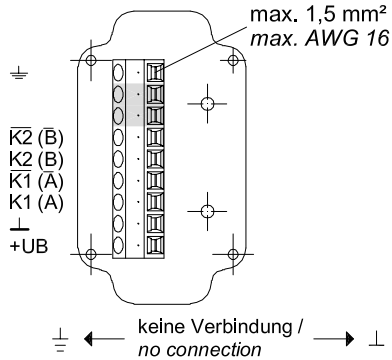
2 Anschlussbelegung / Pin connection AMG 11



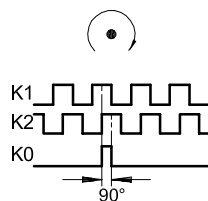
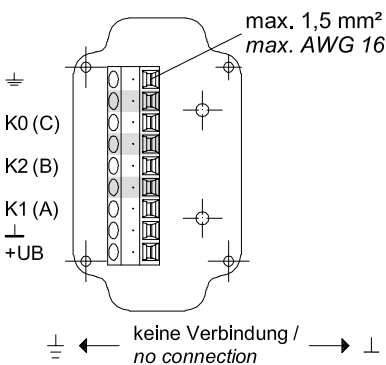
3a Anschlussbelegung / Pin Connection POG 10 (G) D ...



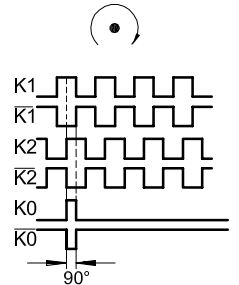
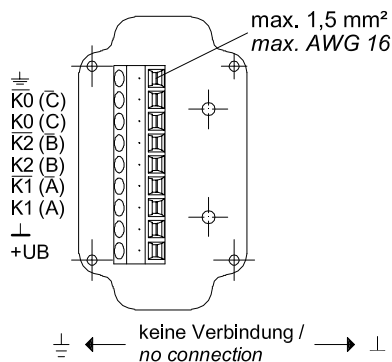
3b Anschlussbelegung / Pin connection POG 10 (G) DN ... I



3c Anschlussbelegung / Pin Connection POG 10 (G) DN ...

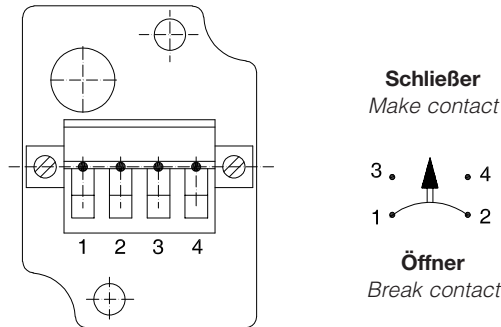


3d Anschlussbelegung / Pin connection POG 10 (G) DN ... I, DN ... TTL, DD ... R

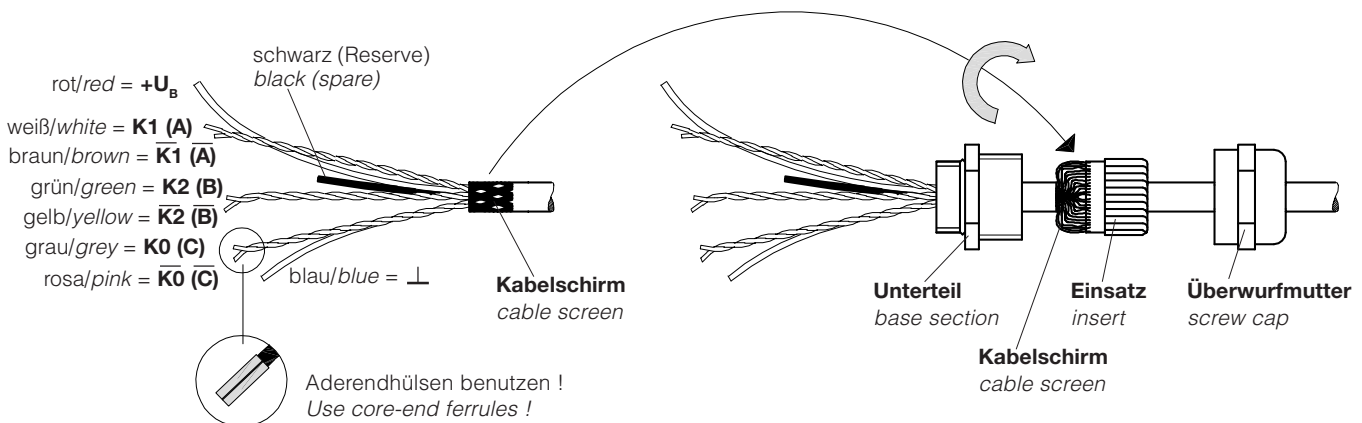


Elektrischer Anschluss / Electrical connection

4 Anschlussbelegung / Pin connection FSL



5 Kabel für POG 10 (Zubehör) / Cable for POG 10 (accessory) HEK 8



Es wird empfohlen, das **Hübner-Kabel HEK 8** zu verwenden oder ersatzweise ein geschirmtes, paarig verseiltes Kabel. Das Kabel sollte in einem Stück und getrennt von Motorkabeln verlegt werden.

Kabelabschluss: HTL: 1 ... 3 k Ω , TTL und R: 120 Ω

Hübner cable HEK 8 is recommended. As a substitute a shielded twisted pair cable can be used. It should have an uninterrupted run, with ample clearance to the drive power cable.

Cable terminating resistance: HTL: 1 ... 3 k Ω , TTL and R: 120 Ω



Betriebsspannung nicht auf Ausgänge legen! Zerstörungsgefahr!

Spannungsabfälle in langen Leitungen berücksichtigen (Ein- und Ausgänge).

Do not connect supply voltage to outputs! Danger of Damage!

Please, beware of possible voltage drop in long cable leads (inputs and outputs).



Zubehör:

Frequenz-Analog-Wandler HEAG 121 P
Opto-Koppler / Logik-Konverter HEAG 151 - HEAG 154
LWL-Übertrager HEAG 171 - HEAG 176
Drehzahlschalter DS 93

Accessories:

Frequency-analogue converter HEAG 121 P
Opto coupler / logic converters HEAG 151 - HEAG 154
Fiber optic links HEAG 171 - HEAG 176
Digital overspeed switch DS 93

amg11-pog10-fsl_mb (05A1) 4

HÜBNER ELEKTROMASCHINEN GMBH

D-10924 Berlin, PB 61 02 71 · D-10967 Berlin, Planufer 92 b

Tel.: +49 (0)30/69003-0 · Fax: +49 (0)30/69003-104

www.huebner-berlin.de · info@huebner-berlin.de

Technische Änderungen vorbehalten.

Technical modifications reserved.